



СВИДЕТЕЛЬСТВО О ТИПОВОМ ОДОБРЕНИИ
TYPE APPROVAL CERTIFICATE

Изготовитель
Manufacturer **ООО "ТРИТМЕНТ"**
OOO "TREATMENT, Ltd."

Адрес
Address (ИНН/ TIN 4706021730)
187320, Россия, Ленинградская обл., г.Шлиссельбург, ул. Песочная д.38
38, Pesochnaya ul., Shlisselburg, Leningrad Region, 187330, Russia

Изделие*
Product*
Соединительная арматура Ду50, Ру16; Ду65, Ру10; Ду80, Ру10.
Connecting fittings Ду50, Ру16; Ду65, Ру10; Ду80, Ру10.

Код номенклатуры **06060100МК**
Code of nomenclature

На основании освидетельствования и проведенных испытаний удостоверяется, что выше-упомянутое(ые) изделие(я) удовлетворяет(ют) требованиям Российского морского регистра судоходства.
This is to certify that on the basis of the survey and tests carried out the above mentioned item(s) complies(ly) with the requirements of Russian Maritime Register of Shipping.

п. 5.1.3, ч. VI Правил классификации и постройки морских судов (2017), гл. II/2 Правила 10.2.3.3 СОЛАС 74
p. 5.1.3, Part VI of Rules for the Classification and Construction of Sea-Going Ships (2017), ch. II/2 Regulation 10.2.3.3 SOLAS-74

Настоящее Свидетельство о типовом одобрении действительно до **30.06.2022**
This Type Approval Certificate is valid until

Настоящее Свидетельство о типовом одобрении теряет силу в случаях, установленных в Правилах технического наблюдения за постройкой судов и изготовлением материалов и изделий для судов.
This Type Approval Certificate becomes invalid in cases stipulated in Rules for the Technical Supervision during Construction of Ships and Manufacture of Shipboard Materials and Products.

Дата выдачи
Date of issue **30.06.2017**

№ **17.13944.120**

Российский морской регистр судоходства
Russian Maritime Register of Shipping



М.П.
L.S.

(подпись)
signature

М.Н. Кутеев/ M. Kuteev

(фамилия, инициалы)
name

*Дополнительную информацию смотри на обороте.
Additional information see overleaf.

Технические данные
Technical data

1. Соединительная головка, бронзовая / Hose coupling, bronze.

Номинальный диаметр / Nominal diameter DN (мм/ m): 50, 65

Номинальное давление/ Nominal pressure PN (МПа/ MPa): 1.0

Рабочая среда/ Working environment: морская и пресная вода/ sea and fresh water

2. Гайка быстросмыкающаяся, бронзовая / Quick-acting nut, bronze.

Номинальный диаметр / Nominal diameter DN (мм/ m): 50, 65, 80

Номинальное давление/ Nominal pressure PN (МПа/ MPa): PN1.0, PN 1.6

Рабочая среда/ Working environment: морская и пресная вода/ sea and fresh water

3. Заглушка для быстросмыкающейся гайки, бронзовая/ cap for quick-acting nut, bronze.

Номинальный диаметр / Nominal diameter DN (мм/ m): 50, 65, 80

Номинальное давление/ Nominal pressure PN (МПа/ MPa): PN1.0, PN 1.6

Рабочая среда/ Working environment: морская и пресная вода/ sea and fresh water

Техническая документация и дата ее одобрения Российским морским регистром судоходства
Technical documentation and the date of its approval by Russian Maritime Register of Shipping

Чертежи 557-3М-123СБ, 557-3М-115СБ, ВН 557- 70СБ, ВН 557- 74СБ, ВН 557- 80СБ, 557-35.997 СБ, 557-35.996 СБ, ВН 557-96СБ, ВН 557-78 СБ, ВН 557-99 СБ, 557-35.815 СБ, ВН 557-66СБ, ВН 557-88 СБ, ВН 557-84 СБ, ВН 557-106, ВН-557-105, ИТШЛ.364844.026СБ (557-35.999СБ), 557-3М13СБ, 557-35.998 СБ, ВН 557-92СБ, ВН 557-107, 557-3М125СБ, ВН 557-102СБ, ВН 557-82СБ
одобрены 28.06.2017 письмом №120-002-11.22-ф/р-176589

Drawing 557-3М-123СБ, 557-3М-115СБ, ВН 557- 70СБ, ВН 557- 74СБ, ВН 557- 80СБ, 557-35.997 СБ, 557-35.996 СБ, ВН 557-96СБ, ВН 557-78 СБ, ВН 557-99 СБ, 557-35.815 СБ, ВН 557-66СБ, ВН 557-88 СБ, ВН 557-84 СБ, ВН 557-106, ВН-557-105, ИТШЛ.364844.026СБ (557-35.999СБ), 557-3М13СБ, 557-35.998 СБ, ВН 557-92СБ, ВН 557-107, 557-3М125СБ, ВН 557-102СБ, ВН 557-82СБ
were approved on 28.06.2017 by the letter №120-002-11.22-ф/р-176589 .

Образец изделия испытан под техническим наблюдением Российского морского регистра судоходства.
Product's specimen has been tested under the technical supervision of Russian Maritime Register of Shipping.

Акт № 17.13943.120

Report No.

от 30.06.2017

of

Область применения и ограничения
Application and limitations

Изделие предназначено для комплектации судовых систем водяного пожаротушения.

The product is intended for ship's water fire system

Вид документа, выдаваемого на изделие
Type of document issued for product

Изделие должно поставляться со Свидетельством Российского морского регистра судоходства по форме (6.5.30 или 6.5.31).
The product shall be delivered with Russian Maritime Register of Shipping Certificate in accordance with form (6.5.30 or 6.5.31).

